

“ETCHMIADZINE”
ORGANE OFFICIEL DU SAINT-SIEGE
D’ETCHMIADZINE
(Janvier 2003)

1. Message de Sa Sainteté Garéguin II, Catholico de tous les Arméniens, à l’occasion de Noël et de la Fête de l’Epiphanie, 6 janvier 2003 (p. 3-5).
2. Message de Nouvel An de Sa Sainteté Garéguin II, Catholico de tous les Arméniens, 31 décembre 2002 (p. 6-7).
3. La fête de Noël au Saint-Siège d’Etchmiadzine, 6 janvier 2003 (p. 8).
4. Lettres et télégrammes de félicitations échangés entre Sa Sainteté Garéguin II, Catholico de tous les Arméniens, et les chefs des Eglises sœurs, les Primats des Patriarcats de l’Eglise Arménienne et les personnalités officielles à l’occasion de la Sainte et Miraculeuse Nativité du Sauveur (p. 9-12).

ENCYCLIQUES PONTIFICALES ET MESSAGES DE BENEDICTION

5. Message de bénédiction et de félicitations de Sa Sainteté Garéguin II, Catholico de tous les Arméniens, à l’occasion du 85^e anniversaire de la naissance de Zarouhi Doloukhanian, 30 janvier 2003, no. 123 (p. 13-14).
6. Distinctions pontificales (Encycliques pontificales, Ordres de « Saint-Nerses Chnorhali » et messages de bénédiction de Sa Sainteté Garéguin II, Catholico de tous les Arméniens, accordés à des personnalités religieuses et laïques, ainsi qu’aux organisations ayant rendu d’éminents services à l’Eglise arménienne en janvier 2003) – (p. 15).
7. Remise de la plus haute distinction de l’Eglise Assyrienne au Président de l’Assemblée Nationale de la République d’Arménie par Sa Sainteté Garéguin II, 14 janvier 2003 (p. 16).
8. Cette année, on célébrera le 1700^e anniversaire de la consécration de la Cathédrale du Saint-Siège d’Etchmiadzine (p. 17).
9. Réunion inter-diocésaine des représentants de la jeunesse au Saint-Siège d’Etchmiadzine, 23 janvier 2003 (p. 18).

SERMONS

10. Sermon de Son Eminence l’archevêque Houssik Santourian à la Cathédrale de Saint Etchmiadzine à l’occasion du Nouvel An, 1^{er} janvier 2003 (p. 19-20).
11. Sermon de Son Eminence l’archevêque Nerses Pozapalian à la Cathédrale de Saint Etchmiadzine, 26 janvier 2003 (p. 21-22).
12. Sermon de Son Eminence l’évêque Eznik Pétrossian à la Cathédrale de Saint Etchmiadzine, 19 janvier 2003 (p. 23-25).

13. Sermon de l'archimandrite Ochakan Gulgulian à la Cathédrale de Saint Etchmiadzine à l'occasion de la Fête du Seigneur, 13 janvier 2003 (p. 26-27).
14. Sermon du Révérend Frère David Karamian à la Cathédrale de Saint Etchmiadzine, 7 janvier 2003 (p. 28-29).

ETUDE RELIGIEUSE

15. REVEREND ADAM MAKARIAN – Saint Augustin contre Nietzsche (recherche scientifique) – (p. 30-34).

Traduction

16. NICOLAS BERDIAEV – Liberté (Un passage du livre « La conception du monde de Dostoïevski ». Traduit du russe par le Révérend Frère Guévork Saroyan et le diacre Aram Hovhannissian) – (p. 35-47).

ETUDES HISTORICO-PHILOLOGIQUES

17. ANNA AREVCHATIAN – Le Livre de Canons de Sahak Parthev comme source historique pour l'étude de la formation de l'office du Ve siècle de l'Eglise Arménienne (recherche scientifique) – (p. 48-53).
18. GUEVORK TER-VARDANIAN – Le problème de la publication des listes des collections perdues de manuscrits arméniens (à l'occasion du don au Maténadaran d'un exemplaire du Nouveau Testament écrit à l'ermitage de Lim en 1282) – (recherche scientifique) – (p. 54-68).
19. ARPENIK GHAZAROSSIAN – Le scriptorium du monastère de Choghavank – (recherche scientifique) – (p. 69-73).
20. ARAMAIS GUEVORKIAN – Nouvelles tendances dans le décor extérieur des églises de la période des Zakarides (XII^e-XIV^e siècles) – (recherche scientifique) – (p. 74-78).

Points de vue

21. ROUBEN SIMONIAN – La forteresse de Gaga – (recherche scientifique) – (p. 79-85).
22. SAHAK SAHAKIAN – Les activités de Nerses Acharakétsi au poste de Primat du Diocèse des Arméniens de Géorgie – (recherche scientifique) – (p. 86-90).

Les Personnalités du Séminaire Guévorkian

23. KHATCHIK BADIKIAN – Gourguen Edilian – (recherche scientifique) – (p. 91-98).

CRITIQUE LITTERAIRE

24. **ARCHEVEQUE NAVASSARD KTCHOYAN** – La valeur spirituelle de l'ouvrage « Les sources chrétiennes du droit moderne » de Raphaël Papayan (p. 99-102).

AU SAINT-SIEGE ET DANS LES DIOCESES

25. **DIACRE GUEVORK MAKARIAN** – Le Nouvel An au Saint-Siège d'Etchmiadzine, 31 décembre 2002 (p. 103-113).
26. **SEDA HAROUTUNIAN** – Cérémonie au centre « Force spirituelle », 26 décembre 2002 (p. 114-115).

AUDIENCES AU SAINT-SIEGE

27. Audience accordée par Sa Sainteté Garéguin II à l'Ambassadeur David Peleg, vice-directeur du Département d'Europe Centrale et d'Eurasie du Ministère des Affaires étrangères d'Israël, 16 janvier 2003 (p. 116).
28. Rencontre de Sa Sainteté Garéguin II avec les intellectuels de la ville d'Etchmiadzine, 30 janvier 2003 (p. 117).
29. Audience accordée par Sa Sainteté Garéguin II à M. Youri Loujkov, maire de la ville de Moscou, 31 janvier 2003 (p. 117-118).
30. Décès de l'archimandrite suprême Vatché Ignatiossian (p. 119).
31. Brèves nouvelles ecclésiastiques. Information sur les Saintes Messes, les sermons et les autres services accomplis au Saint-Siège et à la Cathédrale d'Etchmiadzine au mois de janvier 2003 (p. 120-121).